

[1] **CERTIFICATO ESAME UE DEL TIPO**  
**EU-type of examination certificate**



[2] **Apparecchiature o Sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive – Direttiva 2014/34/UE Allegato III**

*Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres – Directive 2014/34/EU Annex III*

[3] **Numero del Certificato**  
*Number of the certificate* **XEF 18 ATEX 0015 X**

[4] **Sensori di temperatura serie**  
*Apparecchiatura o sistema di protezione:*  
*Equipment or protective system:* **Temperature Probes Series**  
**ASPT-H / ASTC-H / ASTC-G**

[5] **Fabbricante:**  
*Manufacturer:* **G.SENSOR s.r.l.**

[6] **Indirizzo:**  
*Address:* Strada Antica di None. 28/A – 10043 Orbassano (TO) - Italy

[7] Questa apparecchiatura o sistema di protezione e le sue eventuali varianti accettate sono descritti nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.

*This equipment or protective system and its any acceptable variation thereto are specified in the annex to this certificate and the documents therein referred to.*

[8] XEFACERT, Organismo Notificato N. 2772 dichiara che questa attrezzatura è realizzata in conformità a quanto previsto dalla Direttiva 2014/34/UE e dalle norme tecniche applicate.

*XEFACERT, Notified Body No. 2772 declares that this equipment, is manufactured in accordance with directive 2014/34/UE provisions and applied standards.*

Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n. 194GSE-XCERT-TECH-0015  
*The examination and test results are recorded in confidential report n.*

[9] I requisiti essenziali di sicurezza e salute sono assicurati dalla rispondenza alle **Norme applicate:**  
*The essential health and safety requirements are assured by compliance with applied Standard:*

**IEC EN 60079-0:2012/A11:2013 IEC EN 60079-1:2014 IEC EN 60079-11:2012 IEC EN 60079-26 :2014**

[10] Il simbolo "X" posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo in sicurezza, specificate nell'allegato al presente certificato *The 'X' placed after the certificate number indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use, specified in the annex to this certificate.*

[11] Questa apparecchiatura e le sue eventuali varianti accettate sono descritte nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi in esso presenti.

*This equipment and its acceptable variants are described in the Annex of this certificate and in description documents in it.*

[12] L'apparecchiatura o sistema di protezione deve riportare uno dei seguenti i seguenti contrassegni:

*The equipment or protective system shall include one of the following symbols:*

**\* TABELLA 1 / TABLE 1**

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

*This certificate, including the Annex, may only be reproduced in full and without any change.*

Pontenure (PC) 20.12.2018

Luogo e data di emissione

*Place and issuing date*

*Francesca Gradassi*

*Il Responsabile dell'Organismo*

*Body Manager*

**Certificato n.:****XEF 18 ATEX 0015 X****Note****Remarks**

Laddove vengano apportate modifiche al prodotto (anche se minime) o al processo di produzione, il produttore è tenuto a informare immediatamente XEFRACERT S.R.L., in caso contrario il presente certificato è da considerarsi non valido. Il produttore è responsabile della certificazione dei prodotti e non è sollevato dall'eseguire tutte le attività necessarie prima di immettere i prodotti sul mercato, conformemente alle direttive pertinenti. I regolamenti di XEFRACERT S.R.L. applicati sono quelli in vigore al momento dell'emissione del presente certificato

*Where changes are made to the product (although minimal) or to the production process, the manufacturer is obliged to immediately inform XEFRACERT S.R.L., otherwise the validity of this certificate voids. The Manufacturer is responsible of the certification of the product(s) and not exempted to perform all the necessary activities before placing the product(s) on the market, accordingly to the relevant directive(s). The regulations of XEFRACERT S.R.L. apply in their current version*

[13] **Allegato / Schedule**

[14] **EU-type of examination certificate XEF 18 ATEX 0015 X**

[15] **Descrizione dell'apparecchiatura – Description of the equipment**

Le sonde di temperatura sono apparecchiature elettriche adatte per eseguire le seguenti operazioni e protette da una combinazione di tipo di protezione.

Le sonde di temperature possono essere prodotte con le seguenti stringhe di marcatura:

*The temperature probes are electrical equipment suitable to perform the following operations and protected by a combination of type of protection.*

*The temperature probes can be manufactured with the following ATEX marking:*

**Tabella /Table 1 Stringa di marcatura ATEX / ATEX Marking**

II 1G Ex d ia IIC TX Ga X II 1/2D Ex ta/tb IIIC IP6X (XXX)°C Da/Db X	with Ex ia 4-20 mA transmitter
II 1/2G Ex d ia IIC TX Ga/Gb X II 1/2D Ex ta/tb IIIC IP6X (XXX)°C Da/Db X	with Ex ia 4-20 mA transmitter
II 1/2G Ex d IIC TX Ga/Gb X II 1/2D Ex ta/tb IIIC IP6X (XXX)°C Da/Db X	with separator element thickness $i > 3\text{mm}$
II 2G Ex d ia IIC TX Gb X II 2D Ex tb IIIC IP6X (XXX)°C Db X	with Ex ia 4-20 mA transmitter
II 2G Ex d IIC TX Gb X II 2D Ex tb IIIC IP6X (XXX)°C Db X	with separator element $3\text{mm} > \text{thickness } i \geq 1\text{mm}$







[13] **Allegato / Schedule**

[14] **EU-type of examination certificate XEF 18 ATEX 0015 X**

[16] **Rapporto di valutazione – Evaluation report:** 194GSE-XCERT-TECH-0015

Il presente Certificato di Conformità viene rilasciato sulla base dell'esito positivo della valutazione della conformità alla Direttiva 2014/34/UE, alle norme tecniche armonizzate IEC EN 60079-0:2012/A11:2013 IEC EN 60079-1:2014 IEC EN 60079-11:2012 IEC EN 60079-26:2014 eseguita dall'organismo XEFRACERT, e riportata nel sopraccitato rapporto di verifica.

*This Conformity Certificate is issued on the basis of a positive assessment of compliance with Directive 2014/34/UE, the harmonized standards IEC EN 60079-0:2012/A11:2013, IEC EN 60079-1:2014, IEC EN 60079-11:2012 IEC EN 60079-26:2014 performed by the XEFRACERT, and recorded in the aforementioned evaluation report.*

[17] **Condizioni speciali per l'utilizzo in sicurezza – Special conditions for safe use**

- E' a carico dell'utilizzatore finale la scelta e l'installazione di un idoneo pressacavo già in possesso di idoneo certificato ATEX per categoria 2GD, modi di protezione Ex db e tb.
- È a cura dell'utilizzatore finale che conosce la temperatura del proprio processo, lo spessore e le caratteristiche dell'isolante termico installato definire la massima temperatura superficiale per atmosfere esplosive base gas, vapori, nebbie o polveri. Per apparecchi con custodia Ex db senza trasmettitore al suo interno la temperatura ambiente è compresa tra -55 °C e +60 °C, con all'interno il trasmettitore la temperatura ambiente è compresa tra -40 °C e +60 °C.
- Per gli assiemi in categoria 1GD, è a cura dell'utilizzatore finale la determinazione dello spessore della parete del pozzetto termometrico e la scelta delle seguenti configurazioni:
  - Spessore parete del pozzetto  $\geq 3\text{mm}$  → è installabile un trasmettitore standard 4-20mA all'interno alla custodia Ex d
  - Spessore parete del pozzetto  $\geq 3\text{mm}$  → i conduttori provenienti dall'elemento sensibile possono essere collegati senza una barriera a sicurezza intrinseca
  - Spessore parete del pozzetto  $< 3\text{mm}$  → è installabile un trasmettitore Ex ia 4-20mA all'interno alla custodia Ex d
  - Spessore parete del pozzetto  $< 3\text{mm}$  → i conduttori provenienti dall'elemento sensibile debbono essere collegati attraverso una barriera a sicurezza intrinseca [Ex ia]
- Per gli assiemi in categoria 2GD, è a cura dell'utilizzatore finale la determinazione dello spessore della parete del pozzetto termometrico e la scelta delle seguenti configurazioni:
  - Spessore parete del pozzetto  $3\text{mm} > \text{spessore} \geq 1\text{mm}$  → è installabile un trasmettitore standard 4-20mA all'interno alla custodia Ex d
  - Spessore parete del pozzetto  $3\text{mm} > \text{spessore} \geq 1\text{mm}$  → i conduttori provenienti dall'elemento sensibile possono essere collegati senza una barriera a sicurezza intrinseca
- *It is up to the end user to choose and install a suitable cable gland already in possession of a suitable ATEX certificate for the 2GD category, protection modes Ex db and tb.*
- *It is up to the end user who knows the temperature of his process, the thickness and the characteristics of the installed thermal insulation to define the maximum surface temperature for explosive atmospheres based on gases, vapors, mists or dust. For equipment with an Ex db enclosure without a transmitter, the ambient temperature is between -55 °C and +60 °C, while inside the transmitter the ambient temperature is between -40 °C and +60 °C.*

- For the 1GD categoral assemblies, the end user must determine the thickness of the thermowell wall and the choice of the following configurations:
  - Separator Elements thickness  $\geq 3\text{mm}$   $\rightarrow$  a standard 4-20mA transmitter can be installed inside the Ex d enclosure
  - Separator Elements thickness  $\geq 3\text{mm}$   $\rightarrow$  the wires coming from the sensitive element can be connected without an intrinsically safe barrier
  - Separator Elements thickness  $< 3\text{mm}$   $\rightarrow$  an Ex ia 4-20mA transmitter can be installed inside the Ex d enclosure
  - Separator Elements thickness  $< 3\text{mm}$   $\rightarrow$  the conductors coming from the sensitive element must be connected through an intrinsically safe barrier [Ex ia]
- For the 2GD categoral assemblies, the end user must determine the thickness of the thermowell wall and the choice of the following configurations:
  - Separator Elements thickness  $\geq 3\text{mm}$   $\rightarrow$  a standard 4-20mA transmitter can be installed inside the Ex d enclosure
  - Separator Elements thickness  $\geq 1\text{mm}$   $\rightarrow$  the wires coming from the sensitive element can be connected without an intrinsically safe barrier



[13] **Allegato / Schedule**

[14] **EU-type of examination certificate XEF 18 ATEX 0015 X**

[18] **Requisiti essenziali di sicurezza e salute – Essential health and safety requirements**

Assicurati dalla conformità alle Norme armonizzate elencate al punto 9.  
Covered by harmonized standards listed in paragraph 9.

[19] **Disegni e Documenti – Drawings and Documents**

Number	Title	Rev.	Date
TSN GS EN_ATEX	Technical safety note	2	2018-10-02
IUM GS EN_ATEX	Manuale di uso e manutenzione	1	2018-10-02
	Example of EC Declaration of conformity	1	2018-10-02
Annex 1	ASPT-H-Ex ASTC-H-Ex raccordo fisso su guaina	1	2018-10-02
Annex 2	ASPT-H-Ex ASTC-H-Ex raccordo fisso	1	2018-10-02
Annex 3	ASPT-H-Ex ASTC-H-Ex raccordo scorrevole	1	2018-10-02
Annex 4	ASPT-H-Ex ASTC-H-Ex	1	2018-10-02
Annex 5	ASTC-G-Ex raccordo fisso	1	2018-10-02
Annex 6	ASTC-G-Ex raccordo scorrevole	1	2018-10-02
Annex 7	ASTC-G-Ex.pdf	1	2018-10-02

**FINE DEL CERTIFICATO – END OF CERTIFICATE**